

## Instrukcja użycia żelu WHITEsmile Home Bleaching

### Informacje dla pacjenta – żel do domowego wybielania nakładkowego WHITEsmile

Stosując zestaw do domowego wybielania nakładkowego WHITEsmile możesz wybielić zęby bezpiecznie i skutecznie.

Należy mieć świadomość, że licówki, korony i mosty nie poddają się wybielaniu. Przed zastosowaniem produktu zaleca się profesjonalne wyczyszczenie zębów. Zęby powinny być w dobrym stanie, bez ubytków. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się ze stomatologiem.

Żel do domowego wybielania nakładkowego jest dostępny w różnych stężeniach. Im wyższe stężenie nadtlenku karbamidu tym krótszy czas aplikacji żelu. Żel można stosować na noc lub w ciągu dnia przez 1-4 godz. Wybielanie należy powtarzać przez 5 – 10 dni.

### Zalecany czas wybielania – wg tabeli zamieszczonej na końcu instrukcji

Wskazane czasy są tylko rekomendacją. Wydłużenie czasu wybielania podczas jednej sesji jest możliwe i pozwala ono na zmniejszenie liczby aplikacji. W przypadku wystąpienia nadwrażliwości zaleca się skrócenie czasu aplikacji i zwiększenie ich liczby, a także stosowanie żelu o niższym stężeniu nadtlenku karbamidu.

### Jak osiągnąć najlepsze rezultaty

- Wyszczotkuj zęby i wyczyść nicią dentystyczną
- Wyjmij jedną strzykawkę z pudełka i zdejmij osłonkę z aplikatora.
- Umieść niewielką ilość żelu WHITEsmile w każdej przegródce na ząb (rys. 1). Załóż wypełnioną nakładkę na zęby (rys. 2). Jedna strzykawka wystarczy na wypełnienie 6-8 nakładek.
- Po wybielaniu zdejmij nakładkę, wypłucz i usuń przy pomocy szczoteczki pozostały na zębach i dziąsłach żel. Wypłucz nakładkę zimną wodą i umyj delikatnie szczoteczką do zębów.
- Przez co najmniej 2 godziny po wybielaniu należy powstrzymać się od picia herbaty, kawy, czerwonego wina, palenia papierosów itd., gdyż użycie tych produktów zmniejsza skuteczność wybielania.

### Wskazówka

Użycie żelu przeciwdziałającego nadwrażliwości WHITEsmile pomaga zremineralizować szkliwo i obniża nadwrażliwość zębów. Żel należy nałożyć do umytych nakładek, następnie należy nałożyć nakładki po wybielaniu na 10-15 minut. Żel należy umieścić w umytych nakładkach i nałożyć je na zęby 10-15 minut po wybielaniu.

### Możliwe skutki uboczne

Nadwrażliwość zębów, podrażnienie dziąseł, nudności, ból głowy. Objawy są przejściowe i powinny ustąpić w ciągu 1-3 dni po zakończeniu używania produktu.

### Ostrzeżenie

Unikać bezpośredniego kontaktu z jamą ustną, oczami i skórą. W przypadku kontaktu ze skórą, należy spłukać obficie wodą. W przypadku kontaktu z oczami należy natychmiast spłukać wodą i skontaktować się z lekarzem. Żel do domowego wybielania nakładkowego nie jest zalecany w okresie ciąży, karmienia piersią i dla osób w wieku poniżej 16 lat.

Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Nie zamrażać.

**Uwaga: przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.**

**Składniki:** gliceryna, nadtlenuk karbamidu, karbomer, trometamina, aromat.

Produkt zgodny z Dyrektywą dotyczącą wyrobów medycznych 93/42/EEC.

### **Informacje dla stomatologa - żel do domowego wybielania nakładkowego WHITEsmile**

Przezroczysty żel o wysokiej lepkości pomaga w procesie wybielania zębów jak również redukuje przebarwienia zębów żywych i martwych. Pacjent otrzymuje od lekarza żel i indywidualnie przygotowane nakładki do stosowania w domu.

#### **Żel zawiera następujące stężenia:**

10% nadtlenuk karbamidu – 3.6% nadtlenuk wodoru

16% nadtlenuk karbamidu – 5.8% nadtlenuk wodoru

22% nadtlenuk karbamidu – 7.9% nadtlenuk wodoru

35% nadtlenuk karbamidu – 11.7% nadtlenuk wodoru

Składnikiem aktywnym jest nadtlenuk wodoru. PH produktu jest bliskie neutralnemu.

#### **Informacje o wybielaniu zębów**

- Pacjenci z białymi zębami bardziej dbają o higienę jamy ustnej. Zatem oferowanie wybielania w atrakcyjnej cenie może pozytywnie wpływać na zainteresowanie innymi zabiegami.
- Wybielanie zębów jest doskonałym uzupełnieniem profesjonalnego czyszczenia zębów.
- Nakłoń pacjenta do wyboru pożądanego docelowego koloru zębów i dopasuj do niego kolor stosowanego wypełnienia, co zapewni nie tylko estetyczne i funkcjonalne leczenie, ale także biały uśmiech.

#### **WHITEsmile oferuje szeroki wybór produktów dla pacjentów:**

- Profilaktyka: wybielająca pasta do zębów dla intensywnej pielęgnacji i bielszych zębów
- Możliwości wybielania: wybielanie domowe z indywidualnie dobranymi nakładkami, wybielanie domowe z nakładkami uniwersalnymi – alternatywa do produktów OTC, wybielanie profesjonalne – łatwe i szybkie do przeprowadzenia podczas wizyty w gabinecie stomatologicznym.
- Pielęgnacja po wybielaniu: Żel przeciwdziałający nadwrażliwości, pasta do zębów WHITEsmile znosząca nadwrażliwość

#### **Zabieg wybielania zębów produktami WHITEsmile**

##### **Przed zabiegiem:**

- Przeprowadź profesjonalne czyszczenie zębów przed rozpoczęciem wybielania
- Upewnij się, że pacjent nie ma próchnicy ani płytki nazębnej. Wszystkie wypełnienia, korony, mosty itp. powinny być szczelnie zacementowane i nienaruszone. powinny być szczelne korony, wypełnienia i mosty winne pozostawać nienaruszone i dobrze osadzone.
- Upewnij się, że pacjent ma świadomość, że korony, wypełnienia i mosty nie zostaną wybielone, a być może będzie trzeba je wymienić aby uzyskać pełny efekt.

**Uwaga:** nie zaleca się wybielania podczas ciąży, karmienia piersią oraz osobom w wieku

poniżej 15 lat.
Zanim rozpocznie się jakiegokolwiek zabiegi na sąsiadujących zębach, zaleca się odczekać przynajmniej dwa tygodnie po wybielaniu, by kolor zębów się ustabilizował.
Przed przekazaniem pacjentowi materiałów WHITEsmile zalecane jest zrobienie pacjentowi zdjęcia i odnotowanie odcienia zębów na skali Vita. Rekomenduje się VITA Bleached Guide 3-D Master®. Wersja drukowana jest dostępna w WHITEsmile.
Przejrzyj wraz z pacjentem instrukcje i zademonstruj jak aplikować żel oraz poprawnie zakładać nakładki.
Poinstruuuj pacjenta, że w przypadku pojawienia się jakichkolwiek problemów powinien natychmiast skontaktować się z lekarzem. Zaplanuj wizytę pacjenta za dwa – trzy dni w celu kontroli jak przebiega proces wybielania. Zaplanuj wizytę również po zakończeniu wybielania lub dwa tygodnie później.
<p><b>Wizyta kontrolna</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zrób zdjęcia zębów po wybielaniu i odnotuj odcień na skali Vita.</li> <li>• Przypomnij pacjentowi, że początkowo zęby mogą być mocniej wybielone, a ostateczny odcień może być nieco mniej biały. Zależnie od początkowego koloru zębów optymalny rezultat osiąga się po 5-10 zabiegach. W przypadku zębów z mocnymi przebarwieniami może zachodzić konieczność wydłużenia procesu.</li> </ul>
<p><b>Dalsza pielęgnacja zębów</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeśli zachodzi taka potrzeba, pacjent może kontynuować wybielanie używając pojedynczych strzykawk Touch-Up Kit.</li> <li>• Niektórzy pacjenci mogą chcieć powtarzać wybielanie okresowo tj. raz lub dwa razy na sześć miesięcy. Do tego wykorzystuje się pojedyncze strzykawki Touch-Up Kit.</li> </ul>
<p><b>Pacjenci z umiarkowaną i wysoką nadwrażliwością</b></p> <p>Należy określić czy źródłem nadwrażliwości są zęby czy dziąsła. W obydwu przypadkach zapewnij pacjenta, że objawy są przejściowe i ustąpią po 1-3 dniach od zaprzestania użycia produktu.</p>
<p><b>Podrażnienie dziąseł</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź krawędzie nakładek i jeśli potrzeba - wyrównaj. Szyny wystające na dziąsła mogą spowodować lekkie do poważnego zapalenie dziąseł. Jeśli dopasowanie szyn nie jest źródłem problemów należy sprawdzić czy pacjent nie nakłada zbyt dużo żelu.</li> <li>• Poinstruuuj ponownie pacjenta jak nakładać żel do nakładek i zaleć kontynuację wybielania po ustąpieniu bólu.</li> </ul>
<p><b>Nadwrażliwość zębów</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeśli pacjent ma odsłonięty cement i/lub zębinę w okolicy szyjki zębowej, zastosuj wypełnienia klasy V lub użyj systemu wiążącego do zabezpieczenia odsłoniętych tkanek zęba.</li> <li>• Jeżeli nie ma oczywistych powodów nadwrażliwości należy wstrzymać wybielanie na co najmniej dwa dni aż do ustąpienia nadwrażliwości.</li> </ul>
<b>Wskazówka - zapobieganie nadwrażliwości</b>

Żel After Bleaching Mousse jest idealnym produktem, który remineralizuje zęby po zabiegu i zapobiega nadwrażliwości. Wyczyszczone nakładki napełnia się żelem i zakłada na około 10 minut. Pacjenci z wysoką nadwrażliwością mogą założyć nakładki wypełnione żelem After Bleaching Mousse na 1-2 godz. w dzień poprzedzający wybielanie.

Do codziennej pielęgnacji rekomenduje się pastę wybielającą WHITEsmile, która chroni zęby i redukuje przebarwienia. Współczynnik RDA 60 jest odpowiedni do codziennego stosowania. Zaleca się używanie pasty WHITEsmile przed wybielaniem, aby zapobiec nadwrażliwości.

### **Wybielanie martwych zębów**

- Oczekaj co najmniej tydzień po leczeniu endodontycznym przed wybielaniem martwego zęba i upewnij się, że ząb jest prawidłowo leczony endodontycznie.
- Martwe zęby można wybielać nadtlenkiem karbamidu we wszystkich stężeniach.
- Po wypełnieniu kanału korzeniowego, koronę zęba wypełnia się żelem, a następnie zakłada wypełnienie czasowe. Można użyć kulki waty do odizolowania wypełnienia czasowego.
- Usuń gutaperkę do punktu 2-3 mm poniżej CEJ. Wypełnij kanał czasowym wypełnieniem IRM warstwą grubości 1-2 mm. Umieść żel wewnątrz komory zęba za pomocą dołączonej strzykawki.
- Pozostaw żel wewnątrz zęba przez okres 2-3 dni. Pożądany efekt osiąga się najczęściej po jednokrotnej aplikacji. Procedura może być powtórzona maksymalnie 5 razy. Następnie rekomenduje się zastosowanie zestawu do domowego wybielania nakładkowego z użyciem indywidualnie przygotowanych nakładek.

Więcej informacji dostępne jest na stronie [www.whitesmile.de](http://www.whitesmile.de)

Dziękujemy za wybranie produktów WHITEsmile!

### **Zalecany czas wybielania – wg tabeli zamieszczonej poniżej instrukcji**

Wskazane czasy są tylko rekomendacją. Wydłużenie czasu wybielania podczas jednej sesji jest możliwe i pozwala ono na zmniejszenie liczby aplikacji. W przypadku wystąpienia nadwrażliwości zaleca się skrócenie czasu aplikacji i zwiększenie ich liczby, a także stosowanie żelu o niższym stężeniu nadtlenku karbamidu.

### **Informacje dla technika dentystycznego - żel do domowego wybielania nakładkowego WHITEsmile**

- Pobrać dokładne wyciski masą alginatową i odlać gipsowe modele
- Postępowanie przy użyciu światłoutwardzalnego blokera: pozostawić modele na kilka godzin do wyschnięcia. Nałożyć światłoutwardzalny bloker. Najlepsze wyniki uzyskuje się nakładając równomierną warstwę grubości 1 mm. należy zachować odstęp 1 mm od dziąsła. Nie należy pokrywać brodawek międzyzębowych, brzegów siecznych i powierzchni zgryzowych. Usunąć nadmiar żelu. Umieścić modele pod lampą polimeryzacyjną na 2 minuty lub naświetlać lampą przez 20 sekund każdy ząb lub naświetlać do stwardnienia
- Postępowanie przy formowaniu próżniowym: rozgrzać winylową płytkę aż będzie się ugiąć na 1-2 cm i szybko umieścić ją na modelu.
- Kiedy płytka wystygnie, należy ją starannie przyciąć małymi, ostrymi nożyczkami 0,5 mm nad dziąsłem. Jeśli dziąsło jest podrażnione, sprawdzić krawędzie nakładek i

skrócić je w miejscach, gdzie jest to konieczne. Szyny wystające na dziąsła mogą powodować umiarkowane lub ostre zapalenie dziąseł.

- Pozostaw przygotowane nakładki na modelu aż do daty ich dostarczenia. Umyj je w zimnej wodzie z mydłem, wysterylizuj chemicznie. Przekaż nakładki pacjentowi w otrzymanym wraz z zestawem pudełku.

Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu. Nie zamrażać.

**Uwaga: Przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.**

Składniki: gliceryna, nadtlenek karbamidu, karbomer, trometamina, aromat.

Produkt zgodny z Dyrektywą dotyczącą wyrobów medycznych 93/42/EEC.

### **\* Tabela rekomendowanego czasu aplikacji żelu**

Stężenie nadtlenu karbamidu	Minimalny czas aplikacji	Rekomendowany czas aplikacji	Liczba aplikacji zapewniająca najlepsze rezultaty (przy średnim przebarwieniu zębów)	Dodatkowe wskazania
10%	2 godziny	4 godziny lub na noc	5-10 aplikacji	Niskie lub średnie przebarwienie zębów, nadwrażliwe zęby
16%	1 godzina	3 godziny lub na noc	4-8 aplikacji	Niskie lub średnie przebarwienie zębów, nadwrażliwe zęby
22%	45 minut	2 godziny lub 45 minut rano i wieczorem	3-8 aplikacji	Średnie lub wysokie przebarwienie zębów, brak nadwrażliwości zębów, wyłącznie do krótkotrwałego użycia
35%	30 minut	30-60 minut	3-8 aplikacji	Średnie lub znaczne przebarwienie zębów, brak nadwrażliwości zębów, wyłącznie do krótkotrwałego użycia, można również zastosować w pierwszym etapie do szybkiego osiągnięcia widocznego rezultatu